

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 11
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN281390834JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jihyung Lee Jihyung Lee 219, Mamyongsongnim-gil Masan-myeon, Seocheon-gun, Chungcheongnam-do (Masan-myeon) Song Seondam 33622, KOREA TEL 010-6670-5985 FAX 010-6670-5985	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.93	USD 29.58
総合計 (Total)			6		USD 29.58

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 281 390 834 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 11		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量		合計金額 Postage Paid			
		Total gross weight g					
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
		Jihyung Lee Jihyung Lee 219, Mamyongsongnim-gil Masan-myeon, Seocheon-gun, Chungcheongnam-do (Masan-myeon) Song Seondam					
TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA		Postal Code 33622			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原因国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6670-5985
Health food				6		USD29.58	FAX 010-6670-5985
							内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円)	
						Total Value	2958 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 / 個中 Total number of pieces			

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>135-0064</p>	<p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		お送り先 Ji hyung Lee Ji hyung Lee 219, Manyeongsongri-in-gil Masan-myeon, Seocheon-gun, Song Seondam	
135-0064		Postal Code 33622	
TEL +82-70-8028-0952		Country KOREA	
FAX		TEL 010-6670-5985 FAX 010-6670-5985	
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数
Health food			6
No commercial value for customs purpose only.			
		日本円換算額合計 (円) 2958	
		郵便料金 (円)	
		送料金 (円)	
		合計 (円) (Postage)	
		Date Stamp	

受付局控

10年保存

* E N 2 8 1 3 9 0 8 3 4 J P *

※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 11
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

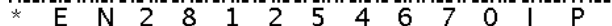
ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN281254670JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Nam Jang Woo Nam Jang Woo Room 702, Building 105, 159, Chunghyeon-ro, Jochiwon-eup, Sejong Special Self-Governing City 30021, KOREA TEL 010-5434-7927 FAX 010-5434-7927	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4. 57	USD 13. 71
総合計 (Total)			3		USD 13. 71

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 281 254 670 JP



From (Sender) Name & Address Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 11		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Nam Jang Woo Nam Jang Woo Room 702, Building 105, 159, Chunghyeon-ro, Jochiwon-eup, Sejong Special Self-Governing City		Postal Code 30021			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-5434-7927 FAX 010-5434-7927		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	止味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD13.71	日本円換算合計 (円) Total Value 1371 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>日本郵政株式会社 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1 日本郵政ビルディング 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1 日本郵政ビルディング 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1 日本郵政ビルディング</p>	<p>EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA 日付印 Date Stamp</p>
<p>Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

<div style="float: left; width: 48%;"> <p>Japan Box (Vibex Seiyaku) Japan Box (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo</p> </div> <div style="float: right; width: 48%; text-align: right;"> <p>Nam Jang Woo Nam Jang Woo Room 702, 159, Chungjeon-ro, Jochiwon-eup, Sejong Special Self-Governing City</p> </div>								
お送り先								
Japan 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX			Korea TEL10-5434-7927 FAX 010-5434-7927					
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
Health food			3		USD13.71			
						<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送付品 <input type="checkbox"/> 書籍	梱重量 (Gross Weight)	合計 (円) (Postage)
							日本円換算額合計 (円) Date Stamp	1371
						 * E N 2 8 1 2 5 4 6 7 0 J P *		
								
						受付局控		
						10年保存		

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 11
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN282618645JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Tae-heon Kim Tae-heon Room 1601, Building 110, 445, Jeonjucheonse-ro, Wansan-gu, Jeonju-si, Jeollabuk-do (Seosin-dong, Seosin I-Park e-Pyeonhangesang) 54940, KOREA TEL 010-6623-7654 FAX 010-6623-7654	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Shampoo			2	USD 4.16	USD 8.32
総合計 (Total)			2		USD 8.32

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 8 2 6 1 8 6 4 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 282 618 645 JP

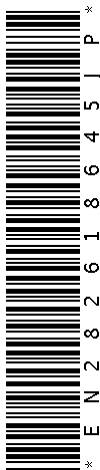
From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 10 11		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Kim Tae-heon Kim Tae-heon Room 1601, Building 110, 445, Jeonjucheonseo-ro, Wansan-gu, Jeonju-si, Jeollabuk-do (Seosin-dong, Seosin I-Park e-Pyeonhansesang)		Postal Code 54940		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Cosmetic Shampoo						2		USD8.32	
内容品の価格 Value		TEL 010-6623-7654		FAX 010-6623-7654		内容品種別 Contents type			
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		832 Yen					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

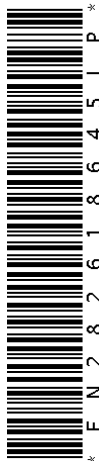
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 8 2 6 1 8 6 4 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 282 618 645 JP

Kim Tae-heon Kim Tae-heon Room 1601, Building 110, 445, Jeonjucheonseo-ro, Wansan-gu, Jeonju-si, Jeollabuk-do (Seosin-dong, Seosin I-Park e-Pyeonhansesang)		Postal Code 54940		Country KOREA		TEL 010-6623-7654		FAX 010-6623-7654	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Cosmetic Shampoo						2		USD8.32	
内容品の価格		TEL 010-6623-7654		FAX 010-6623-7654		内容品種別			
						<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他	
						<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		832		日本円換算合計 (円)			
						832			
10年保存		受付局控							



* E N 2 8 2 6 1 8 6 4 5 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 10 / 11

作成地(Place) :Tokyo

ニ依頼主 (Sender):

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)

Vibex Pharmaceutical Official Mall

Time 24 Building

2-4-32 Aomi

Koto-ku

Tokyo

135-0064, JAPAN

TEL +82-70-8094-1892

FAX

お届け先 (Addressee):

Kang Kyung-jin

Kang Kyung-jin

27. Boeun-ro

4-gil, Gangjin-eup, Gangjin-gun, Jeollanam-do

(Gangjin-eup)

Dongyang Sanghwe

59232, KOREA

TEL 010-3163-1972

FAX 010-3163-1972

郵便物番号 (Mail Item No.): EN282011135JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 282 011 135 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 10 11		損害要償額		郵便料金 諸料金			
		総重量 Total gross weight _____ g		合計金額 Postage Paid					
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kang Kyung-jin Kang Kyung-jin 27, Boeun-ro 4-gil, Gangjin-eup, Gangjin-gun, Jeollanam-do (Gangjin-eup) Dongyang Sanghwe							
		Country KOREA							
TEL +82-70-8094-1892 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value	TEL 010-3163-1972 FAX 010-3163-1972
		Height Meter				1		USD12. 00	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		Health food				6		USD23. 88	
		Health food				6		USD23. 88	
									日本円換算合計（円） Total Value
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 _____ Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX 135-0064		JAPAN 郵便番号		振替 口座 番号	
内容品詳細 Height Meter Health food Health food		HSコード		原産国		個数		正味重量	
1 6 6		1 6 6		1 6 6		1 6 6		1 6 6	
価格 USD12.00 USD23.88 USD23.88		商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 贈り品 <input type="checkbox"/> 渡送品		郵便金 (円) 送料金 (円) 手数料金 (円)		郵便金 (円) 送料金 (円) 手数料金 (円)		郵便金 (円) 送料金 (円) 手数料金 (円)	
日本円換算額合計 (円) 5976		日本円換算額合計 (円) 5976		日本円換算額合計 (円) 5976		日本円換算額合計 (円) 5976		日本円換算額合計 (円) 5976	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	

お届け先

Kang Kyung-jin
Kang Kyung-jin
27, Boeun-ro
4-gil, Gangjin-eup,
Gangjin-do (Gangjin-eup)
Dongyang Sanghwe

Postal Code: 59232

Country: KOREA

TEL: 010-3163-1972 FAX: 010-3163-1972

10年保存

受付局控

お届け先

Kang Kyung-jin
Kang Kyung-jin
27, Boeun-ro
4-gil, Gangjin-eup,
Gangjin-do (Gangjin-eup)
Dongyang Sanghwe

Postal Code: 59232

Country: KOREA

TEL: 010-3163-1972 FAX: 010-3163-1972

10年保存

受付局控

お届け先

Kang Kyung-jin
Kang Kyung-jin
27, Boeun-ro
4-gil, Gangjin-eup,
Gangjin-do (Gangjin-eup)
Dongyang Sanghwe

Postal Code: 59232

Country: KOREA

TEL: 010-3163-1972 FAX: 010-3163-1972

10年保存

受付局控

お届け先

Kang Kyung-jin
Kang Kyung-jin
27, Boeun-ro
4-gil, Gangjin-eup,
Gangjin-do (Gangjin-eup)
Dongyang Sanghwe

Postal Code: 59232

Country: KOREA

TEL: 010-3163-1972 FAX: 010-3163-1972

10年保存

受付局控

お届け先

Kang Kyung-jin
Kang Kyung-jin
27, Boeun-ro
4-gil, Gangjin-eup,
Gangjin-do (Gangjin-eup)
Dongyang Sanghwe

Postal Code: 59232

Country: KOREA

TEL: 010-3163-1972 FAX: 010-3163-1972

10年保存

受付局控

お届け先

Kang Kyung-jin
Kang Kyung-jin
27, Boeun-ro
4-gil, Gangjin-eup,
Gangjin-do (Gangjin-eup)
Dongyang Sanghwe

Postal Code: 59232

Country: KOREA

TEL: 010-3163-1972 FAX: 010-3163-1972

10年保存

受付局控

お届け先

Kang Kyung-jin
Kang Kyung-jin
27, Boeun-ro
4-gil, Gangjin-eup,
Gangjin-do (Gangjin-eup)
Dongyang Sanghwe

Postal Code: 59232

Country: KOREA

TEL: 010-3163-1972 FAX: 010-3163-1972

10年保存

受付局控

お届け先

Kang Kyung-jin
Kang Kyung-jin
27, Boeun-ro
4-gil, Gangjin-eup,
Gangjin-do (Gangjin-eup)
Dongyang Sanghwe

Postal Code: 59232

Country: KOREA

TEL: 010-3163-1972 FAX: 010-3163-1972

10年保存

受付局控

お届け先

Kang Kyung-jin
Kang Kyung-jin
27, Boeun-ro
4-gil, Gangjin-eup,
Gangjin-do (Gangjin-eup)
Dongyang Sanghwe

Postal Code: 59232

Country: KOREA

TEL: 010-3163-1972 FAX: 010-3163-1972

10年保存

受付局控

お届け先

Kang Kyung-jin
Kang Kyung-jin
27, Boeun-ro
4-gil, Gangjin-eup,
Gangjin-do (Gangjin-eup)
Dongyang Sanghwe

Postal Code: 59232

Country: KOREA

TEL: 010-3163-1972 FAX: 010-3163-1972

10年保存

受付局控

お届け先

Kang Kyung-jin
Kang Kyung-jin
27, Boeun-ro
4-gil, Gangjin-eup,
Gangjin-do (Gangjin-eup)
Dongyang Sanghwe

Postal Code: 59232

Country: KOREA

TEL: 010-3163-1972 FAX: 010-3163-1972

10年保存

受付局控

お届け先

Kang Kyung-jin
Kang Kyung-jin
27, Boeun-ro
4-gil, Gangjin-eup,
Gangjin-do (Gangjin-eup)
Dongyang Sanghwe

Postal Code: 59232

Country: KOREA

TEL: 010-3163-1972 FAX: 010-3163-1972

10年保存

受付局控

お届け先

Kang Kyung-jin
Kang Kyung-jin
27, Boeun-ro
4-gil, Gangjin-eup,
Gangjin-do (Gangjin-eup)
Dongyang Sanghwe

Postal Code: 59232

Country: KOREA

TEL: 010-3163-1972 FAX: 010-3163-1972

10年保存

受付局控

お届け先

Kang Kyung-jin
Kang Kyung-jin
27, Boeun-ro
4-gil, Gangjin-eup,
Gangjin-do (Gangjin-eup)
Dongyang Sanghwe

Postal Code: 59232

Country: KOREA

TEL: 010-3163-1972 FAX: 010-3163-1972

10年保存

受付局控

お届け先

Kang Kyung-jin
Kang Kyung-jin
27, Boeun-ro
4-gil, Gangjin-eup,
Gangjin-do (Gangjin-eup)
Dongyang Sanghwe

Postal Code: 59232

Country: KOREA

TEL: 010-3163-1972 FAX: 010-3163-1972

10年保存

受付局控

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 11
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN278645865JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kang Kyung-jin Kang Kyung-jin 27, Boeun-ro 4-gil, Gangjin-eup, Gangjin-gun, Jeollanam-do (Gangjin-eup) Dongyang Sanghwe 59232, KOREA TEL 010-3163-1972 FAX 010-3163-1972	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 3.98	USD 23.88
総合計 (Total)			6		USD 23.88

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN 聯権により開くことがあります
May be opened officially

JP
POST **JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 278 645 865 JP


From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 11		損害要償額 総重量 Total gross weight g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid					
		To (Addressee) Name & Address Kang Kyung-jin Kang Kyung-jin 27. Boeun-ro 4-gil, Gangjin-eup, Gangjin-gun, Jeollanam-do (Gangjin-eup) Dongyang Sanghwe		Postal Code 59232							
Postal Code 135-0064 JAPAN						Postal Code 59232					
TEL +82-70-8094-1892 FAX		Country KOREA		TEL 010-3163-1972 FAX 010-3163-1972		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 Gift Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 Sale of goods Others <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類 Returned goods Documents					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods				内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food		6		USD23.88		日本円換算合計 (円) Total Value 2388 Yen					
No commercial value for customs purpose only.		<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です											

※ ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		日付印 Date Stamp	

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	お届け先		JAPAN		Kang Kyung-jin Kang Kyung-jin 27, Boeun-ro 4-gil, Gangjin-eup, Gangjin-do (Gangjin-eup) Dongyang Sanghwe							
135-0064	FAX	TEL +82-70-8094-1892		Country KOREA	Postal Code 59232							
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)	計 (円)	合計 (円) (Postage)	日 (yen)	Date Stamp
Health food			6		USD23.88							
				No commercial value for customs purpose only.		日本円換算額合計 (円)		2388				
												
* E N 2 7 8 6 4 5 8 6 5 J P *												
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。 受付局控 10年保存												

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 11
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN281095474JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): JINHAIHUA JINHAIHUA Room 108, 69, Pyeongtaekhang-ro 268beon-gil, Poseung-eup, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Poseung-eup, Poseung Plaza) 17955, KOREA TEL 0502-3577-1464 FAX 0502-3577-1464	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2.40	USD 7.20
総合計 (Total)			3		USD 7.20

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)		数量 Quantité (2)	正味重量 (g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 <i>Pour les envois commerciaux seulement</i> <small>国際貿易商品の分類コード (HSコード) N° tarifaire du SH (7)</small> <small>物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)</small>	
Health food		1		USD 4.60		
Health food		1		USD 4.60		
Health food		1		USD 4.60		
			総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6)		
				USD 13.80		
次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)				説明 Explication:		差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt
<input type="checkbox"/>	贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/>	商品見本 Echantillon commercial	No commercial value for customs purpose only.		2023/10/11
<input checked="" type="checkbox"/>	商品 Article	<input type="checkbox"/>	その他 Autre			
<input type="checkbox"/>	返送品 Retour de marchandise	<input type="checkbox"/>	書類 Document			
備考 Observations (11):				下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation		
<input type="checkbox"/> 免許 Licence (12) 免許番号 N°(s) de la/des licences		<input type="checkbox"/> 証明書 Certificat (13) 証明番号 N°(s) du/des certificats		<input type="checkbox"/> インボイス Facture (14) インボイス番号 N° de la facture		差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 10 / 11

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN277732400JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Shim Songhee Shim Songhee Room 106, Building 102, 118-27, Deokso-ro, Wabu-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Wabu-eup, Hansol Apartment) 12214, KOREA</p> <p>TEL 010-2433-4712 FAX 010-2433-4712</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 7 7 7 3 2 4 0 0 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 277 732 400 JP

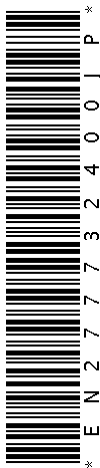
From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 10 11		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Shim Songhee Shim Songhee Room 106, Building 102, 118-27, Deokso-ro, Wabu-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Wabu-eup, Hansol Apartment)		Postal Code 12214		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD4. 60	
Health food						1		USD4. 60	
Health food						1		USD4. 60	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-2433-4712		FAX 010-2433-4712		内容品の種類 Contents type			
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample			
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods						<input type="checkbox"/> その他 Others			
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods						<input type="checkbox"/> 書類 Documents			
日本円換算合計 (円) Total Value		1380 Yen		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

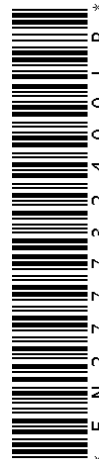
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 7 7 7 3 2 4 0 0 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 277 732 400 JP

Shim Songhee Shim Songhee Room 106, Building 102, 118-27, Deokso-ro, Wabu-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Wabu-eup, Hansol Apartment)		Postal Code 12214		Country KOREA		TEL 010-2433-4712		FAX 010-2433-4712	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						1		USD4. 60	
Health food						1		USD4. 60	
Health food						1		USD4. 60	
内容品の種類		TEL 010-2433-4712		FAX 010-2433-4712		内容品の種類			
<input type="checkbox"/> 贈物						<input type="checkbox"/> 商品見本			
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品						<input type="checkbox"/> その他			
<input type="checkbox"/> 返送品						<input type="checkbox"/> 書類			
日本円換算合計 (円)		1380		No commercial value for customs purpose only.					
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp					
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX					
135-0064		TEL +82-70-8094-1892							
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。									



* E N 2 7 7 7 3 2 4 0 0 J P *

10年保存

受付局控

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 **Please enclose in the pouch**

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 10 / 11

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender):

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)

Vibex Pharmaceutical Official Mall

Time 24 Building

2-4-32 Aom i

Koto-ku

Tokyo

135-0064, JAPAN

TEL +82-70-8094-1892

FAX

お届け先 (Addressee):

Yoo Kyung Ah

Yoo Kyung Ah

106-1504, 55, Jangmi-ro,

Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Yatap-dong,

Jangmi

Village)

13441, KOREA

TEL 010-9377-3592

FAX 010-9377-3592

郵便物番号 (Mail Item No.): EN281327933JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other)

Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.20	USD 15.60
総合計 (Total)			3		USD 15.60

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 8 1 3 2 7 9 3 3 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 281 327 933 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 11		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
Health food						3		USD15.60	
To (Addressee) Name & Address		Yoo Kyung Ah Yoo Kyung Ah 106-1504, 55, Jangmi-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Yatap-dong, Jangmi Village)		Postal Code 13441		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		1560 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 8 1 3 2 7 9 3 3 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 281 327 933 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
内容品の個数		3		正味重量	
USD15.60					
郵便料金 (円)		TEL 10-9377-3592		FAX 010-9377-3592	
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
合計 (円)		合計 (円)		合計 (円)	
1560		1560		1560	
No commercial value for customs purpose only.					
日本円換算合計 (円)		1560			
QRコード					
10年保存					
受付局控					



* E N 2 8 1 3 2 7 9 3 3 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 8 1 3 8 8 9 1 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 281 388 915 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 11		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金					
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)							
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address									
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Jongsu Lee Jongsu Lee Room 509, Building 2, 166, Eomgwang-ro, Busanjin-gu, Busan (Gaya-dong, Ewha Mansion) Postal Code 47341									
Country KOREA													
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-8783-5197	
Health food						6				USD26.40		FAX 010-8783-5197	
												内容品種別 Contents type	
												<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
												<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others	
												<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value 2640 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認			
ご署名 Signature of the sender								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.					

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 11
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN281388915JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jongsu Lee Jongsu Lee Room 509, Building 2, 166, Eomgwang-ro, Busanjin-gu, Busan (Gaya-dong, Ewha Mansion) 47341, KOREA TEL 010-8783-5197 FAX 010-8783-5197	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4. 40	USD 26. 40
総合計 (Total)			6		USD 26. 40

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 8 1 3 8 8 9 1 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 281 388 915 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 10 11		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Jongsu Lee Jongsu Lee Room 509, Building 2, 166, Eomgwang-ro, Busanjin-gu, Busan (Gaya-dong, Ewha Mansion)		Postal Code 47341		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
Health food						6		USD26.40	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-8783-5197 FAX 010-8783-5197		内容品の価格 Value		TEL 010-8783-5197 FAX 010-8783-5197			
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others		<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		2640 Yen					
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 8 1 3 8 8 9 1 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 281 388 915 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Jongsu Lee Jongsu Lee Room 509, Building 2, 166, Eomgwang-ro, Busanjin-gu, Busan (Gaya-dong, Ewha Mansion)		Postal Code 47341		Country KOREA		TEL 010-8783-5197 FAX 010-8783-5197		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food						6		USD26.40		USD26.40	
内容品の種類		TEL 010-8783-5197 FAX 010-8783-5197		内容品の価格		TEL 010-8783-5197 FAX 010-8783-5197		内容品の種類		日本円換算合計 (円)	
<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他		<input type="checkbox"/> 返送品		2640	
<input type="checkbox"/> 書類		No commercial value for customs purpose only.									
135-0064		TEL +82-70-8094-1892									
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX							
135-0064		TEL +82-70-8094-1892									
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。											



* E N 2 8 1 3 8 8 9 1 5 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。

10年保存

受付局控



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 2 8 2 0 7 0 8 0 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number)

EN 282 070 805 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 11		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
						Total gross weight g			
To (Addressee) Name & Address		Bunsuk Kim Bunsuk Kim Room 1103, Building 205, 16, Haedoji-ro 120beon-gil, Yeonsu-gu, Incheon (Songdo-dong, Songdo Punglim Iwon Complex 2 Apartment)		Postal Code 21995		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6522-5159 FAX 010-6522-5159		
Height Meter				1		USD12.00	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
Health food				3		USD12.72			
Health food				3		USD12.72			
Health food				3		USD12.72			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 5016 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のために、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
						社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 11
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN282070805JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Bunsuk Kim Bunsuk Kim Room 1103, Building 205, 16, Haedoji-ro 120beon-gil, Yeonsu-gu, Incheon (Songdo-dong, Songdo Punglim Iwon Complex 2 Apartment) 21995, KOREA TEL 010-6522-5159 FAX 010-6522-5159	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter			1	USD 12.00	USD 12.00
Health food			3	USD 4.24	USD 12.72
Health food			3	USD 4.24	USD 12.72
Health food			3	USD 4.24	USD 12.72
総合計 (Total)			10		USD 50.16

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 282 070 805 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 11		損害要償額			郵便料金 諸料金			
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address Bunsuk Kim Bunsuk Kim Room 1103, Building 205, 16, Haedoji-ro 120beon-gil, Yeonsu-gu, Incheon (Songdo-dong, Songdo Punglim Iwon Complex 2 Apartment)				Postal Code 21995						
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA								
TEL +82-70-8094-1892		FAX								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6522-5159	
									FAX 010-6522-5159	
Height Meter						1		USD12.00	<div>内容品種別 Contents type</div> <div><div><input type="checkbox"/> 贈物 Gift</div><div><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods</div><div><input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods</div></div> <div><div><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample</div><div><input type="checkbox"/> その他 Others</div><div><input type="checkbox"/> 書類 Documents</div></div>	
Health food						3		USD12.72		
Health food						3		USD12.72		
Health food						3		USD12.72		
No commercial value for customs purpose only.										
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です										

※ ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受取書 (Sender's Copy②)


EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>		

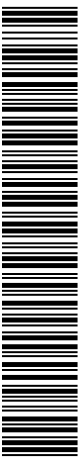
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お届け先 〒105-8565 Bunsuk Kim Room 1103, Building 205, 16, Haedoji-ro 120beon-gil, Yeonsu-gu, Incheon (Songdo-dong, Songdo Punglim Iwon Complex 2 Apartment)							
135-0064	FAX	COUNTRY KOREA						
TEL +82-70-8094-1892	TEL 010-6522-5159 FAX 010-6522-5159							
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	納品要領額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
Height Meter			1		USD12.00	<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送出品 <input type="checkbox"/> 書類	総重量 (Gross Weight)	合計 (円) (Postage)
Health food			3		USD12.72		円 (yen)	円 (yen)
Health food			3		USD12.72		円 (yen)	円 (yen)
Health food			3		USD12.72		円 (yen)	円 (yen)
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算額合計 (円)	交付日付印 Date Stamp	
						5016		

10年保存

受付局控



* E N 2 8 2 0 7 0 8 0 5 J P *



* 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開破される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 8 1 0 5 4 1 0 9 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 281 054 109 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 11		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金							
Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)							
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address											
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Hongmin Kim Hongmin Kim Room 307, Building 107, 31, Seongpo-ro, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Seongpo-dong, Ansan Hyundai 1st Apartment)											
				Postal Code 15290											
				Country KOREA											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-9942-5570			
Health & Personal Care						4		g		USD0.68		FAX 010-9942-5570			
												内容品種別 Contents type			
												<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
												<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
												<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value		68 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中		Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用	
ご署名 Signature of the sender												(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		<input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 11
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN281054109JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hongmin Kim Hongmin Kim Room 307, Building 107, 31, Seongpo-ro, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Seongpo-dong, Ansan Hyundai 1st Apartment) 15290, KOREA TEL 010-9942-5570 FAX 010-9942-5570	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health & Personal Care			4	USD 0.17	USD 0.68
総合計 (Total)			4		USD 0.68

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

内閣府 国土交通省 国土政策課 国土政策室 国土政策第一課 国土政策第一課長 国土政策第一課長 国土政策第一課長

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 11
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN282621517JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Sang-seon Woo Sang-seon Woo Room 305, Building 208, Samik 3rd Apartment, Samik Apartment, 204-1, Goean-dong, Bucheon-si, Gyeonggi-do 14699, KOREA TEL 010-2391-6796 FAX 010-2391-6796	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.89	USD 4.89
総合計 (Total)			1		USD 4.89

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 8 2 6 2 1 5 1 7 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 282 621 517 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 11		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Sang-seon Woo Sang-seon Woo Room 305, Building 208, Samik 3rd Apartment, Samik Apartment, 204-1, Goean-dong, Bucheon-si, Gyeonggi-do		Postal Code 14699		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD4.89	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-2391-6796 FAX 010-2391-6796		内容品の価格 Value		TEL 010-2391-6796 FAX 010-2391-6796			
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others		<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		489 Yen					
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 8 2 6 2 1 5 1 7 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 282 621 517 JP

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					

Sang-seon Woo Sang-seon Woo Room 305, Building 208, Samik 3rd Apartment, Samik Apartment, 204-1, Goean-dong, Bucheon-si, Gyeonggi-do		Postal Code 14699		Country KOREA	
TEL 010-2391-6796		FAX 010-2391-6796			
内容品の詳細		HSコード		原産国	
Health food					
内容品の個数		1			
正味重量		USD4.89			
損害要償額 (円)		USD4.89			
郵便料金 (円)		USD4.89			
諸料金 (円)		USD4.89			
合計 (円)		USD4.89			
内容品の種類		<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 返送品			
書類					
日本円換算合計 (円)		489			
No commercial value for customs purpose only.					

10年保存
受付局控

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 10 / 11

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN282726217JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Lee Mi-kyung Lee Mi-kyung Room 1805, Building 103, Raemian Suyu Apartment, 730, Suyu-dong, Gangbuk-gu, Seoul 01040, KOREA</p> <p>TEL 010-8935-3802 FAX 010-8935-3802</p>	

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 8 2 7 2 6 2 1 7 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 282 726 217 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 11		損害要償額		郵便料金 合計金額 Postage Paid		諸料金									
To (Addressee) Name & Address Lee Mi-kyung Lee Mi-kyung Room 1805, Building 103, Raemian Suyu Apartment, 730, Suyu-dong, Gangbuk-gu, Seoul Postal Code 01040 Country KOREA		総重量 Total gross weight g		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food No commercial value for customs purpose only.		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD4. 78 USD4. 78 USD4. 78		TEL 010-8935-3802 FAX 010-8935-3802		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 1434 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces													

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

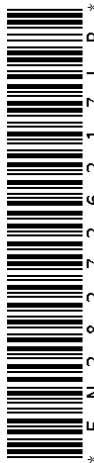
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		JAPAN	



* E N 2 8 2 7 2 6 2 1 7 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 282 726 217 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		10年保存 受付局控	
Lee Mi-kyung Lee Mi-kyung Room 1805, Building 103, Raemian Suyu Apartment, 730, Suyu-dong, Gangbuk-gu, Seoul Postal Code 01040 Country KOREA TEL 010-8935-3802 FAX 010-8935-3802		郵便料金 (円) TEL 010-8935-3802 FAX 010-8935-3802	
内容品詳細 Health food Health food Health food No commercial value for customs purpose only.		損害要償額 (円) TEL 010-8935-3802 FAX 010-8935-3802	
原産国 Country of origin of goods		正味重量 Net weight g	
個数 Number of items contained		価格 Value	
1		USD4. 78	
1		USD4. 78	
1		USD4. 78	
内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value 1434 Yen	
日付印 Date Stamp		1434	



* E N 2 8 2 7 2 6 2 1 7 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 11
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN281753114JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lim Soo-bi Lim Soo-bi Room 404, Kkumkkujio, 751-4, Yeoksam-dong, Gangnam-gu, Seoul 06244, KOREA TEL 010-6642-7580 FAX 010-6642-7580	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.62	USD 4.62
総合計 (Total)			1		USD 4.62

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 8 1 7 5 3 1 1 4 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 281 753 114 JP

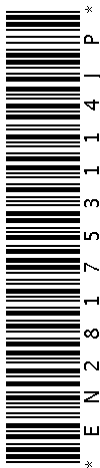
From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 10 11		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Lim Soo-bi Lim Soo-bi Room 404, Kkumkkujio, 751-4, Yeoksam-dong, Gangnam-gu, Seoul		Postal Code 06244		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD4.62	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-6642-7580		FAX 010-6642-7580		内容品の種類 Contents type			
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others		<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		462 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)		正に受領いたしました。	
Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 2 8 1 7 5 3 1 1 4 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 281 753 114 JP

EMS受取書 (Sender's Copy)		EMS受付局控 (Post office's copy)	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Lim Soo-bi Lim Soo-bi Room 404, Kkumkkujio, 751-4, Yeoksam-dong, Gangnam-gu, Seoul	
135-0064		06244	
TEL +82-70-8094-1892		FAX 010-6642-7580	
Country KOREA		Country KOREA	
内容品詳細		損害要償額 (円)	
Health food		USD4.62	
正味重量		1	
個数		1	
原産国		KOREA	
HSコード		06244	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
日本円換算合計 (円)		462	
郵便料金 (円)		0	
諸料金 (円)		0	
合計 (円)		462	
日付印 Date Stamp		Date Stamp	
10年保存		受付局控	



* E N 2 8 1 7 5 3 1 1 4 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。